

Le petit JOURNAL

SEPTEMBRE 2023

Année 11 • numéro 9

DÉJÀ LA RENTRÉE!

J'aimerais tout d'abord saluer les enseignants, ces femmes et ces hommes qui vont se vouer entièrement à la noble mission d'éducation. En plus d'apprendre à lire et à écrire à vos enfants, ils portent également à leur connaissance les secrets du monde qui les entoure.

Chaque jour passé à l'école élève nos étudiants vers toujours plus d'autonomie. Nous devons tous garder à l'esprit que ce travail garantit et perpétue l'œuvre de civilisation par la transmission des valeurs de notre société.

À tous les écoliers, je veux souhaiter une très bonne rentrée scolaire 2023 et j'aimerais partager avec eux cette phrase que j'affectionne particulièrement :

« Un enfant qui lit sera un adulte qui pense. »

*Votre maire
Richard Veilleux*



MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL



PERSONNEL DE LA MAIRIE

450 794-2030

DIRECTRICE GÉNÉRALE

Carole Thibeault, poste 6
direction@st-hugues.com

DIRECTRICE GÉNÉRALE ADJOINTE

Nathaly Gosselin, poste 3
adjointe@st-hugues.com

RESPONSABLE DES COMMUNICATIONS ET SOUTIEN À LA DIRECTION

Sylvie Chatigny, poste 9
communications@st-hugues.com

ADJOINTE ADMINISTRATIVE

Éliane Parent-Vigneault, poste 1
reception@st-hugues.com

INSPECTEUR MUNICIPAL

Mathieu Brunelle-Descheneaux, poste 2
inspection@st-hugues.com

DIRECTEUR DES TRAVAUX PUBLICS ET DU TRAITEMENT DES EAUX

Dany Beaulac, poste 4
voirie@st-hugues.com

DIRECTEUR DU SERVICE INCENDIE

Benoit Gaudette 450 250-2495
dg@ripinm.ca

COORDONNATRICE AUX LOISIRS

Marianne Beauregard
poste 7
loisirs@st-hugues.com

PERSONNES À CONTACTER EN CAS D'URGENCE

Aqueduc : Dany Beaulac 450 278-2070

Autres sujets : Richard Veilleux, maire 450 794-5316

ATTRIBUTION DES RESPONSABILITÉS AU SEIN DU CONSEIL MUNICIPAL

Loisirs Marjolaine Berthiaume
et Audrey Lussier

Bibliothèque Richard Turcotte et
Audrey Lussier

Parcs René Martin et
Simon Valcourt

Sécurité civile et incendie Simon Valcourt et
Audrey Lussier
Substitut : Richard Veilleux

Transport adapté Simon Valcourt

Police de proximité Audrey Lussier

Biens meubles et immeubles Marjolaine Berthiaume
et René Martin

Voirie et déneigement Marjolaine Berthiaume
et René Martin

Gestion des déchets Simon Valcourt et
René Martin

Politique de la famille Karine Dalpé

Comité d'urbanisme Richard Turcotte

Département administratif et de
santé et sécurité au travail Audrey Lussier et
Marjolaine Berthiaume

Le maire est d'office représentant de tous les comités ci-dessus
ainsi que de tout autre comité ou organisme dont la
responsabilité n'aurait pas été spécifiquement attribuée.

COMITÉ D'URBANISME

Marc Lachapelle (président)
Francis Parenteau (vice-président)
Richard Turcotte, membre
Mélicca Foucault, membre
Paul Yves Coulombe, membre

MUNICIPALITÉ DE
SAINT-HUGUES

450 794-2030

171, rue Saint-Germain

Local 103
Saint-Hugues (Québec)
J0H 1N0

www.saint-hugues.com

**HEURES D'OUVERTURE
DU BUREAU MUNICIPAL**

Lundi 9 h 30 à 12 h • 13 h 30 à 16 h
Mardi 9 h 30 à 12 h • 13 h 30 à 16 h
Mercredi 9 h 30 à 12 h • 13 h 30 à 16 h
Jeudi 9 h 30 à 12 h • 13 h 30 à 16 h
Vendredi fermé

L'inspecteur municipal est au bureau les mardis de 9 h 30 à 12 h 00 et les mercredis de 9 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 30 à 16 h 00.

ORGANISMES

Loisirs : Marianne Beauregard 794-2030
Cercle des fermières : Annie Lawrence..... 794-2459
FADOQ St-Hugues : Patrick Gosselin 794-2366
Chevaliers de Colomb : Stéphane Riendeau ... 278-7619
Cuisines collectives : Mylène Bilodeau 261-1110
Fabrique Saint-Hugues : Josée Lemaire 278-5681

BIBLIOTHÈQUE ET INTERNET

207 rue Saint-Germain
Responsable : Nathalie Corbin
450 794-2030 poste 7013

lundi 17 h 30 à 19 h 30
mardi 19 h 00 à 20 h 30
samedi 10 h 00 à 12 h 00

MRC DES MASKOUTAINS

Administration générale / Cours d'eau 450 774-3141
Évaluation foncière 450 774-3143
Transport adapté 450 774-8810
Régie des déchets..... 450 774-2350

POUR PROPOSER DU CONTENU

Sylvie Chatigny
communications@st-hugues.com
450 794-2030 • poste 9
Date de tombée des articles le 10 du mois

CONTENU

Municipalité de Saint-Hugues
Tous droits réservés © Municipalité de Saint-Hugues

INFOGRAPHIE

Suzanne Harvey
harvey.suzanne@icloud.com



WWW.SAINT-HUGUES.COM

Consultez **Le petit journal** en ligne et soyez au courant des nouvelles de votre municipalité!

Vous trouverez ici un résumé du procès-verbal.

Consultez-en l'intégralité sur le site de la municipalité : <https://saint-hugues.com/proces-verbaux.html>

◆ RÈGLEMENT # 256-23 CONCERNANT L'ENLÈVEMENT DES RÉSIDUS DOMESTIQUES DANS LES LIMITES DE LA MUNICIPALITÉ

Ajout à l'article 2.7 - *Matières non admissibles* l'item suivant :

2.7.12 Tout produit visé par le Règlement sur la récupération et la valorisation de produits par les entreprises (c.Q-2, r.40.1).

◆ POMPAGE, TRANSPORT ET DISPOSITION DES BOUES DE L'USINE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES

Les services de Vacuum Drummond inc. ont été retenus pour ces services pour une période de deux ans.

◆ RÉFECTION DE LA SALLE MUNICIPALE

Considérant que dans le cadre des travaux de réfection de la salle municipale, une structure doit être installée afin de stabiliser la fondation à l'arrière du bâtiment et que le chargé de projet de JCF architecte recommande de faire appel à un ingénieur de structure pour la conception des plans et devis pour la réalisation de ces travaux, le mandat a été confié à la firme Évolution expert-conseil inc.



Bienvenue
Aux nouveaux citoyens

Une pochette d'information est disponible pour vous.

Vous ne l'avez pas reçue ?

Demandez-la en communiquant avec nous.

**450 794-2030 poste 9
communications@st-hugues.com**

NOS MOYENS DE COMMUNICATION

Notre site internet

saint-hugues.com.
Restez informés en le consultant régulièrement.



Notre page Facebook

Abonnez-vous à celle-ci afin de ne rien manquer des dernières nouvelles de la Municipalité.



Le Journal municipal

, en ligne sur le site internet de la Municipalité au début de chaque mois reste l'un des meilleurs moyens pour être au courant des développements et des activités offertes à la population. Des copies papier sont disponibles dans les présentoirs à la bibliothèque, à la Caisse Populaire ainsi qu'au Marché Bonichoix.

Différentes informations sont publiées sur **le panneau d'affichage** à l'entrée du village. Les divers organismes de la municipalité peuvent l'utiliser afin de diffuser leurs annonces en faisant une demande au bureau municipal.



COMALERTE

En cas d'urgence, nous communiquerons avec vous via l'application **Comalerte**. Les citoyens seront avisés par appel téléphonique enregistré, par texto ou par courriel. Nous vous suggérons fortement de vous y inscrire en visitant notre site internet (page d'accueil).



La population peut communiquer facilement avec l'administration municipale en écrivant à l'adresse reception@st-hugues.com ou en composant le 450 794-2030.



RÉSERVATION DE LA SALLE MUNICIPALE

Procédez à la réservation de la salle municipale en ligne !

C'est simple !

1 Vérifiez la disponibilité dans le calendrier : saint-hugues.com/reservation-salle.html

2 Complétez le formulaire en ligne.

3 Vous recevrez un courriel de confirmation avec les indications nécessaires.

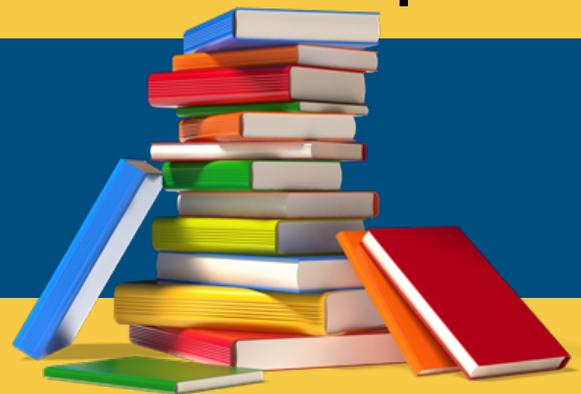
BIBLIOTHÈQUE de SAINT-HUGUES



Rejoignez l'équipe de bénévoles de la bibliothèque !

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

- ✓ Faites de belles rencontres
- ✓ Partagez votre amour pour la lecture
- ✓ Mettez à profit vos talents et idées pour faire de notre bibliothèque un endroit enrichissant



Intéressé? Contactez la municipalité au 450 794-2030.

En collaboration avec Technopole Saint-Hyacinthe, la municipalité recevra à la salle municipale des gens issus de l'immigration.

Cette activité donnera lieu à des rencontres culturelles fort intéressantes. Les personnes présentes partageront avec nous leur histoire de vie. Une belle occasion de connaître et de comprendre leur parcours.

C'est une invitation à tous les citoyens et citoyennes de Saint-Hugues.

Le mardi 5 septembre 2023 de 17 h 30 à 19 h 30 à la salle municipale.

Un goûter aux saveurs exotiques sera servi.

Prrière de confirmer votre présence au bureau municipal **avant le 1^{er} septembre** en composant le 450 794-2030.



La grande région de Saint-Hyacinthe
**NOS
SAVEURS
LOCALES**

**Encouragez nos
producteurs locaux**
en vous procurant des
chèques-cadeaux échangeables chez
nos producteurs participants.

chambrecommerce.ca/nos-saveurs-locales

Une initiative de

La Chambre
de commerce
de la grande région
de Saint-Hyacinthe

SAINT-HYACINTHE
TECHNOPOLE
Développement économique
de la grande région de Saint-Hyacinthe



**UN PROJET D'AFFAIRES OU
DE NOUVELLE
ENTREPRISE?**

Saint-Hyacinthe Technopole est
LE GUICHET UNIQUE
pour vos projets industriels, commerciaux
et touristiques dans la MRC des Maskoutains

CONTACTEZ-NOUS
450 774-9000 | 1 877 505-1246
st-hyacinthetechnopole.com

SAINT-HYACINTHE
TECHNOPOLE
Développement économique
de la grande région de Saint-Hyacinthe



Activités • session automne 2023

Informations : Loisirs de St-Hugues • 450 794-2030 *7 ou loisirs@st-hugues.com



••• Cardio plein air

Entraînements en plein air, accessibles à tous, pour tous les âges!

11 septembre au 16 décembre

- Lundi 18 h 30 : Cardio bootcamp - Relève le défi!
- Mardi 15 h 45 : Cardio F.I.T - Juste 30 minutes!
- Mercredi 18 h 30 : Plein air zen - Douceur et profondeur

Essais gratuits :

Lundi 28 août et 4 septembre 18 h 30 Cardio bootcamp

Mardi 29 août et 5 septembre : 15 h 45 Cardio F.I.T.

Vendredi 1^{er} septembre et mercredi 6 septembre : 18 h 30

Plein Air Zen

Point de rencontre : Devant l'école

Informations : Mélanie Bergeron 450 794-2087

Prix et inscriptions directement via Cardio Plein Air :

www.cardiopleinair.ca

••• Zumba fitness

12 septembre au 5 décembre (pas de cours les 3, 31 octobre et 21 novembre)

Mardi 19 h 30

Coûts : 100 \$ pour 10 cours d'une heure

Inscriptions et paiement : Debbie Desmarais 450 501-8624

Date limite d'inscription : 21 août 2023

Lieu : Salle municipale (390, Notre-Dame)

••• Yoga

12 septembre au 16 novembre

Mardi 10 h 00 à 11 h 30

Jeudi 19 h 00 à 20 h 30

Coût: 120 \$ pour 10 cours

Inscriptions et paiement : Suzanne Landry 450 714-1979

Lieu : Salle municipale (390, Notre-Dame)

••• Cercle des fermières

Ateliers tous les mercredis 19 h 00

Lieu: Centre Martin Pelletier (207, rue St-Germain)

Informations Annie Lawrence: 450 794-2459 ou

fermieresainthugues@gmail.com

••• Futsal

Début : 25 septembre au 11 décembre

U9 – Enfants nés en 2013-2014-2015

Lundi : 18 h à 19 h

U12 – Enfants nés en 2010-2011-2012

Lundi : 19 h à 20 h

Coûts : 60 \$ pour résident / 65 \$ pour non-résident

Lieu : Gymnase de l'École Saint-Hugues (155 rue du Couvent)

Pratiques et matchs à domicile: le lundi soir.

Inscriptions et paiement Cédric Plourde

academielegendes@hotmail.com ou 450-792-2426

••• GYMNASTIQUE 5 à 11 ans

27 septembre au 13 décembre

Mercredi : horaire à confirmer selon nombre d'inscriptions.

Coût : 90\$ /enfant

Lieu : Gymnase de l'école (155 rue du Couvent)

Entraîneur : Kelly-Ann Fluet

Inscriptions en ligne : saint-hugues.com jusqu'au 11 septembre

••• Cuisines collectives

Du 12 septembre au 22 novembre (heure à confirmer)

Lieu : Salle municipale (390, rue Notre-Dame)

Inscriptions et informations : 450 261-1110 ou m.bilodeau@lamoissonmaskoutaine.qc.ca

••• FADOQ

Bingo

Le 3^e mercredi de chaque mois à 19 h 00

Informations : Rénaud Leblanc 450 493-9393

Danse

Le 2^e samedi de chaque mois à 19 h 45

Informations Patrick Gosselin au 450 278-2102

Lieu : Salle municipale (390, Notre-Dame)



FÊTE

DE LA

FAMILLE



16 SEPTEMBRE

DÈS 15 H

CHANSONNIER • JEUX GONFLABLES • FOODTRUCKS



SAINT-HUGUES

COMALERTE

SYSTÈME D'ALERTE ET DE NOTIFICATION À LA POPULATION

Pour joindre rapidement les citoyens lors de **situations urgentes**, la municipalité de Saint-Hugues s'est dotée d'un mécanisme pour répondre aux différents besoins de communication.

Que ce soit pour une alerte à la population, ex: rupture d'alimentation en eau potable, avis d'ébullition, bris d'aqueduc, fermeture de route ou toute autre situation où la municipalité doit joindre la population.

Les citoyens seront avisés par appel **téléphonique*** enregistré, par **SMS** (texto) ou par **courriel**.

Comalerte devient l'unique moyen efficace de vous assurer d'être informé en cas d'urgence.

*NOTE: Il y a un délai quand nous envoyons un appel téléphonique

EN CAS D'URGENCE
ST-HUGUES VOUS APPELLE!



APPELS
COURRIELS
TEXTOS



SYSTÈME D'ALERTE AUTOMATISÉ

MUNICIPALITÉ DE
SAINT-HUGUES

INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE AU
www.saint-hugues.com



fadoq

DANSE 9 SEPTEMBRE

Le 2^e samedi de chaque mois à 19h45
Avec DJ Rengi et goûter en fin de soirée
❖ Infos Patrick Gosselin au 450 278-2102

BINGO 20 SEPTEMBRE

Le 3^e mercredi de chaque mois à 19h00
Café gratuit
❖ Infos Rénaud Leblanc 450 493-9393





Cercle de Fermières Saint-Hugues



Un autre belle année commence!
Nous vous avons concocté un beau calendrier rempli d'activités de couture, de crochet, de tricot, de broderie et de cuisine ainsi que de belles conférences!
Nous sommes convaincues que vous trouverez un atelier à essayer!
Toutes les femmes sont les bienvenues à notre Cercle de Fermières! Nous avons hâte de vous rencontrer le 13 septembre prochain à 19h, derrière le Centre Martin Pelletier.



Pour informations:
Annie Lawrence au 450-794-2459 ou
fermieressthugues@gmail.com

À venir en septembre ...

- 13 septembre: Réunion d'ouverture et présentation du calendrier des activités
- 20 septembre: ABC de la couture + savoir prendre ses mesures
- 27 septembre: Décoration de gâteau



19h, au Centre Martin Pelletier
(207, rue St-Germain, Saint-Hugues)

Le mercredi 13 septembre à 19h au Centre Martin Pelletier (207 rue St-Germain), aura lieu notre première réunion de la saison 2023-2024. Vous en apprendrez plus sur les activités prévues au calendrier!

Au menu cette année: conférences, artisanat, cuisine, ateliers d'arts textiles et bien plus!
Nous invitons toutes nos membres, mais aussi toutes les femmes curieuses d'en savoir plus sur le Cercle de Fermières.

Les 9 et 16 septembre prochaines, la Régie intermunicipale d'Acton et des Maskoutains invite les citoyennes et citoyens de ses municipalités membres à participer aux collectes automnales de résidus domestiques dangereux (RDD). Sur présentation d'une preuve de résidence, tous les citoyens intéressés pourront profiter de ce service qui leur est offert **gratuitement**. En effet, votre participation contribue à réduire les risques élevés de contamination des lieux d'enfouissement et de la nappe phréatique par ces produits à hauts potentiels de toxicité.

Ce sera votre première participation ? Sachez que dès votre arrivée sur le site, vous serez accueillis par des bénévoles puis guidés vers les endroits appropriés où le personnel qualifié disposera sécuritairement de vos résidus. N'hésitez donc pas à venir nous rencontrer les samedis :

- **9 septembre, à Saint-Hyacinthe**, devant le stade L.- P. Gaucher, de 8 h 30 à 16 h 30
- **16 septembre à Saint-Jude**, au centre communautaire, de 7 h 30 à 11 h
- **16 septembre à Acton Vale**, près de l'aréna, de 13 h à 16 h 30.

Seuls les résidus provenant d'usage domestique sont acceptés aux collectes. Ceux-ci sont notamment constitués de : pesticides, engrais, décapants, solvants, peintures, vernis, huiles usées, antigels, combustibles, batteries, piles, aérosols, détachants, produits d'entretien de piscines et de spas, fluorescents, ampoules fluocompactes, bonbonnes de propane et d'autres produits toxiques domestiques. Suite à des changements légaux, les **équipements électroniques ou informatiques désuets** ne peuvent plus être récupérés lors de ces collectes pour être valorisés. Ils doivent maintenant être apportés aux points de dépôts autorisés, notamment aux écocentres de la Régie.

Dans le but d'assurer une manipulation et une gestion sécuritaire de ces produits dangereux, **aucun produit liquide ne pourra être transvidé sur le site de collecte** et les contenants de transport doivent être **incassables, hermétiquement fermés** et idéalement d'origine.

En participant, vous contribuez à préserver nos milieux de vie. On vous y attend en grand nombre!

Source : Régie intermunicipale d'Acton et des Maskoutains - www.riam.quebec

VIDANGE DES FOSSES SEPTIQUES

SAINT-HUGUES

 du 11 au 14 septembre 2023

2024	2023
Route / rang	Route / rang
2 ^e Rang	4 ^e Rang
Rang Bourgchemin Est	Chemin Larocque
Rang Bourgchemin Ouest	Chemin Gaudreault
Route Yamaska	Chemin Gagnon
	3 ^e Rang
	Route du Moulin
Total : 176	Total : 165





LA TROUSSE 72 HEURES

Régie intermunicipale
de protection incendie du Nord des Maskoutains

Si une situation d'urgence se produisait demain, seriez-vous prêt?

Dans une situation d'urgence, il est de votre devoir de rassembler les articles de bases afin de pouvoir être autonome pour les trois (3) prochains jours. Vous pourriez être privé d'eau courante ainsi que d'électricité. Ces articles doivent être placés dans une trousse facile à transporter tels un sac à dos, un sac à roulette ou autre. Placez la trousse dans un endroit facile d'accès et assurez-vous que toute la famille soit au courant de l'endroit où elle est disposée.



Trousse d'urgence de base

- ◆ Au moins deux litres d'eau potable par jour par personne
- ◆ De la nourriture non périssable
- ◆ Des articles pour les besoins de base
- ◆ Une trousse de premiers soins (médication, préparation pour nourrisson, etc.)
- ◆ Un ouvre-boîte manuel
- ◆ Des articles d'hygiène personnelle
- ◆ Une lampe de poche à manivelle ou fonctionnant à l'aide de batteries
- ◆ Des couvertures
- ◆ Un briquet ou des allumettes
- ◆ De l'argent comptant
- ◆ Un téléphone mobile avec un chargeur
- ◆ Des chandelles
- ◆ Un sac à ordures
- ◆ Un double des clés des voitures et de la maison

Pour en savoir plus ...

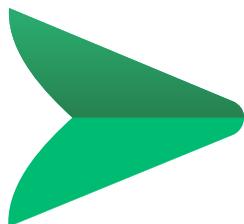
Vous pouvez nous contacter à la Régie intermunicipale de protection incendie du Nord des Maskoutains au 450 794-5027 ou par courriel au prevention@ripinm.ca ou consultez le site web du ministère de la Sécurité publique.



**VOTRE FAMILLE
EST-ELLE PRÊTE?**

QUELQUES AVANTAGES DE LA **FIBRE OPTIQUE** À LA MAISON

- + Connexion ultra-rapide
- + Services plus fiables
- + Qualité télé exceptionnelle
- + Téléchargement quasi instantané
- + Jeux en ligne sans délais
- + Vidéoconférence sans coupures d'image



CONTACTEZ-NOUS!

Nos conseillers se feront un plaisir de répondre à vos questions.

Cooptel Explorer
l'inattendu

1 888 532-COOP (2667) cooptel.ca

MA SÉCURITÉ: MA RESPONSABILITÉ!



- Faire son plan familial d'urgence**
- Préparer sa trousse d'urgence pour la maison**
- Se préparer à une urgence en voiture**
- Se préparer en tant que personne ayant des besoins particuliers**

<https://tinyurl.com/plan-urgence>

LE **SPECIALISTE**

GARAGE BENOIT LAPIERRE ENR.
1795, 2e rang
St-Hugues, QC
J0H 1N0

Benoit Lapierre
Propriétaire

Tél : (450) 794-2142 • Rés : (450) 794-2817
Fax : (450) 794-5274

- Freins
- Suspension
- Silencieux
- Injection électronique
- Diagnostic informatisé
- Remorquage 24h

Reparations-Altérations-Confection-Création
loi à St-Hugues

Mlle  Ficelle

Couture créative

Prise de mesures à domicile
Projets sur mesure
Vêtements adaptés pour perte d'autonomie
Revalorisation de fourrure
Petites ou grandes folies...

Rachel Rodrigue
514-588-7709

Soudure
A. St-Martin

Fabrication et réparation

Soudures: TIG, MIG, Flux-cored
Métaux: Acier, stainless, aluminium

Alexandre St-Martin, prop.
469, Notre-Dame, St-Hugues (Québec) J0H 1N0

T. **450-794-2959**
F. **450-794-5001**

LAVAGE ET EXTERMINATION

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • AGRICOLE

André

Traitement des araignées et des fourmis

Traitement préventif

Travail garanti

Service 7 jours



Technicien diplômé • Estimation gratuite

Tél.: (450) 794-2314
Page: (450) 223-7223

358, Notre-Dame, Saint-Hugues

Pour vos
assurances,
ça vaut le coup
de comparer.

beneva

© Beneva inc. 2023. Le nom et le logo Beneva sont des marques de commerce de Groupe Beneva inc. utilisées sous licence.

Anick Forgues
Agente en assurance de
dommages des particuliers*
579 883-9129
assuranceanickforgues.com

* Pour le compte
de Beneva inc.,
agence en
assurance de
dommages



Annoncez-vous!

450 794-2030

MUNICIPALITÉ DE
SAINT-HUGUES



Profitez gratuitement
de notre service de livraison
dans votre secteur

Médicaments d'ordonnance et en
vente libre livrés directement à
votre porte.

Joanie Richard
Pharmacienne propriétaire

5950, rue Martineau
Saint-Hyacinthe
450 796-4006
accespharma.ca

Accès>pharma
chez Walmart

**RICHARD
TURCOTTE**
CPA richardturcottecpa.quebec

SERVICES

- + États financiers
- + Déclarations fiscales
des particuliers et des sociétés
- + Démarrage d'entreprise

 **CPA** COMPTABLE
PROFESSIONNEL
AGRÉÉ

394, Rue Notre-Dame
St-Hugues, QC J0H 1N0

TÉLÉPHONE
450 701-4674

FAX
450 794-2012

 richardturcottecpa